

## ΤΑ ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 1959 ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ

Φίλοι Έταῖροι,

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἀπὸ τῆς τελευταίας γενικῆς Συνελεύσεως (25 Ἀπριλίου 1959) ἐτήσιον διάστημα τὴν Ἑταιρείαν ἡμῶν ἀπασχόλησαν τὰ ἐξῆς ζητήματα :

1) Ἡ στέγασις αὐτῆς εἰς χῶρον εἰς τὸν ὁποῖον νὰ δύναται οὐ μόνον νὰ τακτοποιηθῇ καλῶς τὸ ἀπόθεμα τῶν Ἐπετηρίδων καὶ ἡ βιβλιοθήκη ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ ἡ Μυστακίδειος Βιβλιοθήκη, τῆς ὁποίας ἡ διαφύλαξις εἰς χῶρον τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς ἦτο πλημμελὴς καὶ ἡ χρῆσις ἀδύνατος. Λύσιν ἔδωκεν ἡ πρότασις τοῦ συμβούλου κ. Δ. Γκίνη, προσενεγκόντος πρὸς ἐνοικίασιν τὸν ὄγδοον ὄροφον τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀριστείδου 8 (παρὰ τὸ Χρηματιστήριον) μεγάρου ἤτοι διαμερίσματος (ἔσοχῆς), ἐξ ἐνὸς γραφείου καὶ τριῶν ἄλλων χώρων κλπ. ἀντὶ ἐνοικίου δρ. 1.500 (ἐνῶ ἠδύνατο τοῦτο νὰ ἐνοικιασθῇ εἰς πολὺ μεγαλύτεραν τιμὴν). Οὕτως, ἀποφάσει τοῦ Δ.Σ., ἡ μίσθωσις πρὸς μόνιμον ἐγκατάστασιν συνήφθη διὰ τὸ ἀπὸ 1ης Σεπτ. 1959 κἄε. διάστημα, ἀπὸ δὲ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἐγκατελείφθη τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀρμοδίου 12 μίσθιον τῆς Παγκείου Ἐπιτροπῆς, τὸν δὲ Ὀκτώβριον ἐγένετο ἡ μεταφορὰ ἐκ τε τοῦ παλαιοῦ μισθίου καὶ ἐκ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς. Ἐν συνεχείᾳ κατεσκευάσθησαν προῦθῆκαί πρὸς τοποθέτησιν τῶν ταξινομηθειῶν κατὰ τόμους Ἐπετηρίδων καὶ παρηγγέλθησαν ἐπιπλα ἢ διεσκευάσθησαν τὰ τῆς Μυστακίδείου Βιβλιοθήκης. Οὕτω, παρὰ τὸ στενὸν τοῦ χώρου, ἐτακτοποιήθησαν καὶ ἐτοποθετήθησαν τὰ πράγματα τῆς Ἑταιρείας. Ὡς πρὸς τὴν τοποθέτησιν καὶ ἐπαναφορὰν τῆς Βιβλιοθήκης Μυστακίδου εἰς τὴν ἀρχικὴν ταξινομήσιν αὐτῆς, ἐχρειάσθη ἐν τρίμηνον περιπου ἐργασίας, δι' ἣν ἐχρησιμοποιήθη ὑπάλληλος ἐπὶ ἀμοιβῇ. Οὗτος διηκρίβωσεν ὅτι ἑκατοντάδες τινὲς βιβλίων καὶ δὴ τοῦ θεολογικοῦ κλάδου ἀπωλέσθησαν κατὰ τὸν μακρὸν χρόνον τῆς διαφυλάξεως τῆς Βιβλιοθήκης ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ, ὅτε μέρος αὐτῆς ἐξεβλήθη τῶν ἐπίπλων ὅπου ἀρχικῶς εἶχε τοποθετηθῇ.

Ἦδη ἀπομένει ἡ ρύθμισις τοῦ ζητήματος τῆς ταξινομήσεως τῆς ἰδίας τῆς Ἑταιρείας βιβλιοθήκης καὶ τῆς λειτουργίας τοῦ ἀναγνώστηριου, χάριν τῶν Ἑταίρων καὶ τῶν μελετητῶν.

2) Ἡ ἐξασφάλισις πόρων πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ ἐνοικίου, τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς, κατασκευῆς ἐπίπλων καὶ ταξινομήσεως τῆς βιβλιοθήκης αὐτῆς καὶ ἐν γένει τῆς λειτουργίας αὐτῆς. Πρὸς τοῦτο ἀπετάθημεν εἰς τὸ Ὑπ. Οἰκονομικῶν, ὅπερ, διὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Δημ. Ἀλιπράντη, προθύμως ἔδωκεν

ἡμῖν δρ. 50.000 ἐκ τῶν ἐσόδων τῶν Κρατικῶν Λαχείων. Ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας διέθηκε καὶ ἐφέτος ὁ Σύλλογος τῶν Συμβολαιογράφων Ἀττικῆς καὶ Νήσων, εἰσηγήσει τοῦ ἑταίρου ἡμῶν κ. Διονυσίου Λειβαθηνοῦ, τὸ ποσὸν δρ. 3.000. Εἰσεπράξαμεν δὲ καὶ ἐκ συνδρομῶν τῶν Ἑταίρων δρ. 13.379, ἐκ πωλήσεως δὲ τῆς Ἐπετηρίδος δρ. 15.792. Οὕτως ἀντεμετωπίσθησαν αἱ δαπάναι συντηρήσεως τῆς Ἑταιρείας.

3) Ἡ ἐξασφάλις πόρων πρὸς ἔκδοσιν τῆς Ἐπετηρίδος. Πρὸς τοῦτο ἔδωκαν: α') ἡ Πάγκλειος Ἐπιτροπή, ἐνεργείαις τοῦ ἑταίρου κ. Φ. Δραγούμη, δρ. 120.00· β') ἡ ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικὴ Ἑταιρεία, εἰσηγομένου τοῦ ἡμετέρου συμβούλου κ. Γ. Βέλτσου, δρ. 15.000, καὶ γ') τὸ Βασιλικὸν Ἰδρυμα Ἐρευνῶν, πρὸς ὃ προσωπικῶς ἀπηυθύνθη ὁ διευθυντὴς τοῦ περιοδικοῦ, δρ. 35.000, ὧν αἱ 15.000 εἰσεπράχθησαν ἐντὸς τῆς χρήσεως, αἱ δ' ὑπόλοιποι ἐντὸς τοῦ 1960. Ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν ἐψήφισε καὶ ἡ Φιλεκαπαιδευτικὴ Ἑταιρεία, ἐνεργείαις τοῦ σεβαστοῦ ἡμῶν προέδρου κ. Π. Πουλίτσα, τὸ ποσὸν δρ. 25.000, ὅπερ καὶ εἰσεπράχθη ἤδη ἐντὸς τοῦ 1960. Αἱ εἰσπράξεις ἀπὸ τε τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας καὶ τῆς Παγκλείου Ἐπιτροπῆς προβλέπονται καὶ διὰ τὸ 1960. Ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως νομίζομεν ὅτι τὸ Δ. Συμβούλιον κατάρθρωσε νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὰς δαπάνας τῆς Ἑταιρείας, νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἔκδοσιν τοῦ τόμου ΚΘ' (1959), καὶ νὰ ἔχῃ ἀπόθεμα ἐκ τοῦ ὁποίου νὰ δύναται νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν λειτουργίαν αὐτῆς (ἐνοίκια κλπ. συναφῆ ἔξοδα).

4) Ἡ ὀργάνωσις τῶν ὀμιλιῶν τῆς Ἑταιρείας, αἵτινες (ἐλλείψει ἰδίας αἰθούσης) ἐνεσωματώθησαν εἰς τὰς διαλέξεις τοῦ Λαϊκοῦ Πανεπιστημίου τῆς γερραῆς Ἑταιρείας τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ, τὸ προεδρεῖον καὶ Δ.Σ. τῆς ὁποίας καὶ ἐνεῦθεν εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν φιλόφρονα ἀπέναντι ἡμῶν στάσιν αὐτοῦ. Οὕτω ὠμίλησαν κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον 1959-1960, ὁ γενικὸς γραμματεὺς κ. Ν. κ. Β. Τωμαδάκης τὴν μὲν 26ην Νοεμβρίου ἔχων ὡς θέμα «Ἡ Βυζαντινὴ Κρήτη», τὴν δὲ 17ην Δεκεμβρίου «Περὶ τοῦ δευτέρου ὕμνου τοῦ Ρωμανοῦ εἰς τὴν Γέννησιν». Ὁ ταμίας κ. Γ. Κ. Σπυριδάκης τὴν 28ην Ἰανουαρίου 1960 «Περὶ τῆς δημώδους ἠρωϊκῆς ποιήσεως τῶν Βυζαντινῶν», τέλος δὲ τὴν 7ην Ἀπριλίου 1960 ὁ κ. Τάσος Ἀθ. Γκριτσόπουλος «Περὶ τῆς διὰ τῆς Τέχνης αἰσθητοποιήσεως τοῦ Ἀκαθίστου ὕμνου» (μετὰ προβολῶν εἰκόνων).

Παραλλήλως ὁ γεν. γραμματεὺς τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν κ. Ν. Β. Τωμαδάκης ἀντεπροσώπευσεν αὐτὴν εἰς τὰς ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀπὸ 11-15 Νοεμβρίου 1959 ἑορτὰς ἐπὶ τῇ ἑξακοσιοστῇ ἐπετείῳ ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ ἁγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ, ἐν συνεχείᾳ δὲ μετέβη εἰς Κοζάνην, προσκληθεὶς ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου καὶ ἡμετέρου ἑταίρου κ. Διονυσίου, ὅπου ἐνώπιον πυκνοῦ ἀκροατηρίου ὠμίλησε τὴν 17ην Νοεμβρίου «περὶ τῆς ἐθνικῆς καὶ θρησκευτικῆς ἡμῶν παραδόσεως».

Αἱ προγραμματισθεῖσαι κατὰ τὸ 1959 διαλέξεις τῶν ἐπιτίμων ἡμῶν Ἑταίρων κ.κ. G. Moravcsic καὶ C. Giannelli δὲν ἐγένοντο, τοῦ μὲν πρώτου ἀναβαλόντος τὴν εἰς Ἑλλάδα ἔλευσιν, τοῦ δὲ δευτέρου καὶ μετὰ τὴν ἀναβολὴν τοῦ ταξιδίου του ἀποθανόντος αἰφνιδίως.

5) Ἡ ἔκδοσις τῆς Ἐπετηρίδος, τῆς ὁποίας μὲ ποιᾶν τινα καθυστέρησιν ἐπροχώρησεν ἡ τύπωσις τοῦ ΚΘ', 1959, τόμου, συντελεσθεῖσα περὶ τὰ μέσα Μαΐου 1960. Ὁ τόμος ἐκ 35 τυπογρ. φύλλων περιέλαβεν ἀξιολόγους μελέτας, τὸ πρῶτον μέρος τοῦ καταλόγου χει/φων Κουσοκαλυβίων, βιβλιοκρισίας, βιβλιογραφίαν καὶ ἄλλην ἀξιόλογον ὕλην. Καὶ κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἡ Ἐπετηρὶς ἀντηλλάγη μὲ πλῆθος περιοδικῶν, ἐστάλησαν δὲ πρὸς αὐτὴν πολλὰ βιβλία πρὸς κρίσιν.

Τὴν 3ην Δεκεμβρίου 1959 ἀνηγγέλθη ἡμῖν ὁ θάνατος τοῦ ἐν Ρώμῃ τακτικοῦ καθηγητοῦ τῆς Βυζαντινῆς Φιλολογίας καὶ Ἱστορίας Ciro Giannelli, ἐπιτίμου ἑταίρου ἡμῶν, ἐπισυμβὰς ἐκ καρδιακῆς προσβολῆς. Ὁ ἀείμνηστος συνάδελφος ὑπῆρξεν ἐξαιρετος παλαιογράφος καὶ διαπρεπῆς βυζαντινολόγος, ἔτι δὲ καὶ θερμὸς φιλέλληνας, ὁμιλῶν καὶ γράφων ἀπταιστως καὶ τὴν νεοελληνικὴν γλῶσσαν, ἐπεσκέφθη δ' ἐπανειλημμένως τὴν Ἑλλάδα ἐπρόκειτο δὲ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος νὰ ἐπανίδωμεν αὐτόν. Ὁ θάνατός του εἰς τὴν ἀκμὴν τῆς ἡλικίας του ἐνέπλησεν ἡμᾶς λύπης καὶ διὰ τὴν ἀπώλειαν τοῦ διακεκριμένου ἐπιστήμονος καὶ διότι ἀνθρωπάγη προώρως ἐκ μέσου ἡμῶν θερμὸς φίλος τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος, ἄριστα γνωρίζων τὰ κατὰ τὸν Ἑλληνισμὸν καὶ τὴν Ὀρθοδοξίαν.

Τέλος τὴν 23ην Ἰανουαρίου 1960 ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν πλήρης ἡμερῶν ὁ ὁμότιμος καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου καὶ ἀκαδημαϊκός, συνεργάτης δὲ τῆς Ἐπετηρίδος Κωνσταντῖνος Ἀμαντος, διαπρεπῆς ἱστορικός καὶ μελετητὴς τοῦ Βυζαντινοῦ καὶ μεταβυζαντινοῦ Ἑλληνισμοῦ, τιμήσας διὰ τῆς διδασκαλίας του καὶ τῶν ἐργασιῶν του τὴν Ἑλληνικὴν Ἐπιστήμην.

Τῶν δύο τούτων ἀνδρῶν εἴη αἰωνία ἡ μνήμη.

Ὁ σεβαστὸς πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν κ. Παν. Πουλίτσας, ἀσθενήσας κατ' Ἀπρίλιον 1959 ἀπέσχεν ἔκτοτε τῶν καθηκόντων αὐτοῦ. Ἡ Ἑταιρεία ἡμῶν εὐχαρίστως εἶδεν ἀποκατασταθεῖσαν τὴν ὑγείαν τοῦ κ. προέδρου καὶ εὐχεται αὐτῷ βίον πολυχρόνιον καὶ πλήρη ἐνεργείας.

Κατὰ τὸ ἐτήσιον διάστημα 1959-1960 ἐνεγράφησαν 10 ἑταῖροι, ὧν 8 τακτικοὶ καὶ 3 ἀντεπιστέλλοντες, διεγράφησαν δὲ τῇ αἰτήσει των 2.

Ταῦτα εἶναι, φίλοι ἑταῖροι, τὰ πεπραγμένα τῆς Ἑταιρείας ἡμῶν κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος. Ὁ δὲ ταμίας τῆς Ἑταιρείας κ. Γ. Κ. Σπυριδάκης θὰ ἀναγνώσῃ τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ 1959.

Ὁ Πρόεδρος  
καὶ ἄ.α.

ΑΝ. ΟΡΛΑΝΔΟΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς  
Ν. Β. ΤΩΜΑΔΑΚΗΣ

## ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1959

### Ε Σ Ο Δ Α

	Δρχ.
1. Υπόλοιπον ἐκ τῆς οἰκονομικῆς χρήσεως τοῦ ἔτους 1958 . . . . .	42.590,15
2. Ἐκ συνδρομῶν τῶν ἑταίρων . . . . .	13.379
3. Ἐκ πωλήσεων τόμων τῆς Ἑπετηρίδος . . . . .	15.792
4. Ἐκ τόκου καταθ. τῆς Ἑταιρείας ἐν τῇ Ἐθν. Τραπ. Ἑλλάδος ἔτ. 1958	1.843
5. Ἐκ χορηγιῶν :	
α') Τῆς ἐν Ἀθήναις Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας . . . . .	15.000
β') Τῆς Παγκείου Ἐπιτροπῆς . . . . .	12.000
γ') Τοῦ Συμβολαιογραφικοῦ Συλλόγου Ἀθηνῶν . . . . .	3.000
6. Ἐνίσχυσις τοῦ Βασιλ. Ἰδρύματος Ἐρευνῶν (α' δόσις) . . . . .	15.000
7. Συμμετοχὴ τῆς Ἑταιρείας εἰς τὰ κέρδη τῶν Κρατ. Λαχείων δυνάμει τοῦ ἀπὸ 2/5/59 Β. Δ/τος . . . . .	50.000
Σύνολον	168.604,15

### Δ Α Π Α Ν Α Ι

	Δρχ.
1. Ἐξόφλησις τοῦ λογαριασμοῦ ἐκτυπώσεως τοῦ ΚΗ' τόμ. τῆς Ἑπετηρίδος	17.103
2. Ἐξόφλησις τοῦ λογαριασμοῦ προμηθείας χάρτου διὰ τὸν ΚΗ' τόμον τῆς Ἑπετηρίδος καὶ προκαταβολὴ ἔναντι ἀξίας τοῦ χάρτου διὰ τὸν ΚΘ' τόμον . . . . .	14.550
3. Δι' ἐκτύπων καὶ βιβλιοδεσίαν τοῦ ΚΘ' τόμου τῆς Ἑπετηρίδος . . . .	22.000
4. Διόρθωσις τυπογραφ. δοκιμῶν τῆς Ἑπετηρίδος καὶ κατασκευὴ μεταλ- λογραφημάτων . . . . .	2.602
5. Ἀμοιβαὶ τρίτων (ποσοστὸν εἰσπράκτορος συνδρομῶν τῶν ἑταίρων, ταξι- νόμησις τῆς Μυστακιδείου Βιβλιοθήκης, ἔντυπα, ταχυδρομικὰ ἔνσημα, φιλοδωρήματα κλπ.) . . . . .	7.282
6. Χαρτοσήμανσις τῶν δικαιολογητικῶν ἀποδείξεων εἰσπράξεων καὶ πλη- ρωμῶν τοῦ ἔτους 1958 . . . . .	264
7. Ἐνοίκια (ἀποθήκης τῆς Ἑπετηρίδος καὶ τῶν γραφείων τῆς Ἑταιρείας) ὡς καὶ ἄλλαι γενικαὶ δαπάναι λειτουργίας τοῦ μεγάρου στεγάσεως τῶν Γραφείων τῆς Ἑταιρείας . . . . .	18.853,90
8. Μεταφορὰ τῆς Ἑπετηρίδος (τόμ. Α' - ΚΖ') καὶ τῆς Μυστακιδείου Βι- βλιοθήκης εἰς τὰ νέα γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας . . . . .	4.066,50
9. Κατασκευὴ ξυλίνων Βιβλιοθηκῶν καὶ ἐπίπλων εἰς τὸ γραφεῖον . . . .	16.250
Σύνολον	102.971,40
Ἐπίσης εἰς νέον, μετρητὰ καὶ καταθέσεις παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ Ἑλλάδος . . . . .	65.632,75
Σύνολον	168.604,15

Ἐν Ἀθήναις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1959

Ὁ Ταμίας

ΓΕΩΡΓ. Κ. ΣΠΥΡΙΔΑΚΗΣ